



HOTEL  
ISTANBUL DEDEMAN  
ISTANBUL-TÜRKIYE

, le 18 / X / 92

La qualité des envois des pays voisins à la Turquie, dans la 3<sup>ème</sup> Biennale d'Istanbul, a été remarquable, la Russie, la Bulgarie surtout. Le choix du Bâtiment ouvre une perspective d'avenir, car il concentre une charge symbolique (la fabrique de chapeaux autrefois traditionnels) allié à la remise en valeur de l'archéologie urbaine.

Toutefois ce qui m'a frappé le plus a été la cohérence et la compétence du directeur de la Biennale, M. Vasif Tortun. Il est tout à fait au courant de ce qui se passe de plus actif dans l'art contemporain international et il a su montrer des artistes décisifs de son pays.

Nelson Aguilar  
chief curator of BIENAL DE SAO PAULO  
BRASIL

Bilgişeyarda U: VUGENEV M. NILGUN dosyasında

19.10.1992

La qualité des envois des pays voisins à la Turquie, dans la 3ème Biennale d'Istanbul, a été remarquable, la Russie, la Bulgarie surtout. Le choix du bâtiment ouvre une perspective d'avenir, car il concentre une charge symbolique (la fabrique de chapeaux autrefois traditionnels) alliée à la remise en valeur de l'archéologie urbaine.

Toute fois ce que m'a frappé le plus a été la cohérence et la compétence du directeur de la Biennale, M.Vasif Kortun il est tout à fait au courant de ce qui se passe de plus active dans l'art contemporain internationale et il a pu montrer des artistes décisifs de son pays.

Nelson Aguilar  
Chief Curator of BIENAL DE SAO PAULO  
BRESIL

3.Uluslararası İstanbul Bienali'ne katılan komşu ülkelerden, özellikle Rusya ve Bulgaristan'ın sergileri kayda değerdi. Yapının seçimi geleceğe bir perspektif açıyor, zira banliyö arkeolojisi... → *Burayı çevremedim*

Dikkatimi en çok çeken Bienal yönetmeni Vasif Kortun'un uyumluluğu ve otoritesiydi. Uluslararası çağdaş sanat ortamından son derece haberdardı ve ülkesinin kararlı sanatçılarını başarıyla sergiledi.